

Cáfolat

A tegnapi napon a Nemzeti Sport Online nevű médiumban megjelent egy interjú fordítása, amit később más médiumok is átvettek. Állítólagosan ez egy olyan interjú fordítása lenne, amit én adtam egy holland médiumnak, és amit a Nemzeti Sport fordított magyarra. A cikkel két probléma van: az egyik, hogy én soha, semmilyen interjút ennek a holland forrásnak nem adtam, és így a cikk állításai teljesen hamisak. A másik az, hogy a magyar cikk megjelenése óta stábom segítségével sikerült összehasonlítani a holland cikkel. Így az is kiderült, hogy a Nemzeti Sport által közzétett fordítás még a hamis holland forrást is félrefordította, és bizonyos állítások, amit a Nemzeti Sport megfogalmazott, nem is léteznek a holland cikkben.

Hogy ki és miért vezeti ezt a galád és aljas támadást a Budapest Honvéd és ellenem, nem tudom. Azt viszont igen, hogy a cikkben szereplő bizonyos állítások nem is lehetnek igazak. Abszolút bizonyossággal tudom, hogy Hemingway Úr soha nem volt a Bozsik Stadionban, mikor Netanjáhu miniszterelnök úr ott tartózkodott, én pedig az UEFA rendelkezések miatt ez idő alatt az öltözőmbe bezárva tartózkodtam. Eltekintve attól, hogy sem én, sem más józan vezetőedző soha nem tenne klubjáról olyan kijelentéseket, amit ez az állítólagos interjú tartalmaz, az interjú maga is tele van tárgyi hibákkal. A holland író személyéről csak annyit tudunk, hogy októberben egy stadion túrán vett részt a Bozsik Stadionban. Még egyszer ismétlem, én semmilyen interjút neki soha nem adtam. Hogy ki felelős ennek az aljas cikknek még aljasabb fordításáért, nem tudom.

Ügyvédeimet utasítottam, hogy tegyék meg a megfelelő jogi lépéseket a Nemzeti Sport és a holland forrás ellen. Követelni fogom, hogy a média közölje a valós tényeket, és büntetőjogi és polgárjogi eljárásban kerüljenek felelősségre vonásra, ha ezt elmulasztják.

Budapest, 2017. november 24.



Erik van der Meer